

Linkterpreting

Plataforma de recursos para la interpretación de enlace

linkterpreting.uvigo.es

CLOZING EN ESPAÑOL

Ejercicio 5

Texto adaptado del discurso: Sobre los atentados terroristas en Madrid, José María Aznar

Buenas _____ a _____.

El 11 de marzo de 2004 ocupa ya su lugar en la _____ de la infamia. Esta _____, en Madrid, los terroristas han hecho explotar varias _____ colocadas en trenes de cercanías que circulaban llenos de _____.

En este momento de tristeza tan honda mis primeras _____ son para las víctimas de estos incalificables atentados. Son ya _____ de un centenar de personas muertas y muchas más _____, cientos de familias a las que el luto les ha llegado hoy sin _____, miles que están viviendo horas de inquietud y de incertidumbre. Quiero _____ que siento como propia su terrible angustia. Quiero que sepan que, en estas _____ de dolor y de firmeza democrática, el Gobierno de la Nación está con todas ellas, como lo está la _____ mayoría de los españoles. Sé bien que hoy las palabras no bastan para consolar su _____. Estamos y vamos a estar con todas ellas para todo lo que necesiten, hoy y _____, y no olvidaremos lo que ha _____.

Estamos viviendo horas _____, pero también hemos tenido _____ de apreciar cómo muchas personas anónimas han ofrecido lo mejor de sí _____. La respuesta ciudadana está siendo _____. La colaboración espontánea para auxiliar a las _____, para trasladar a heridos o para donar _____ ha sido digna del máximo reconocimiento.

Linkterpreting

Plataforma de recursos para la interpretación de enlace

linkterpreting.uvigo.es

En nombre del _____ quiero expresar mi más profunda _____ a todas esas personas. Igualmente, quiero agradecer su trabajo abnegado a los miembros de los servicios de _____ sanitaria, del Cuerpo de Bomberos, de la Policía Municipal y de las Fuerzas y Cuerpos de _____, así como a las autoridades judiciales, locales, autonómicas y del Gobierno, por su eficacia y por su sentido de la responsabilidad y del _____.

El Gobierno de la ____ ha tomado todas las medidas a su alcance para _____ la seguridad de los _____ y para restablecer los servicios _____ afectados. En colaboración con las instituciones de Madrid se ha puesto en ____ el mecanismo de evacuación de heridos y de atención a las víctimas y a sus familiares. Por supuesto, las investigaciones policiales para perseguir a los _____ han comenzado de _____.

He informado a Su _____. He hablado con los _____ de los principales partidos políticos, así como con _____ de diferentes instituciones. Se han _____ tres días de luto oficial, como expresión pública del _____ que hoy compartimos todos los españoles de bien. He _____ muestras de solidaridad y de dolor de _____ gobernantes de países aliados y amigos. En nombre del pueblo español he agradecido esos testimonios y he recalcado la importancia de una lucha internacional firmemente determinada a derrotar al _____.

Los terroristas han querido provocar todo el daño _____. Se trata de un asesinato masivo que, como todo ataque terrorista, carece de cualquier _____. Pero el _____ no es ciego. Han matado a muchas personas por el _____ hecho de ser españoles. Todos sabemos que este asesinato masivo no es la _____ vez que se intenta. Las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad han _____ varias veces que viviéramos esta tragedia. Hoy quiero expresar el más sólido respaldo del Gobierno a todos sus componentes y a los mandos de la lucha _____. Gracias a su espléndida _____ los terroristas tienen su capacidad operativa _____ debilitada que nunca.

Linkterpreting

Plataforma de recursos para la interpretación de enlace

linkterpreting.uvigo.es

Su instinto asesino y su voluntad de someter a España a sus dictados permanecen, sin embargo, trágicamente activos. Les derrotaremos. Que no tenga nadie ninguna _____. Lograremos acabar con la _____ terrorista con la fuerza del Estado de Derecho y con la unidad de _____ los españoles. Acabaremos con ellos con leyes fuertes, con unas fuerzas de seguridad y con unos Tribunales de _____ firmemente respaldados y decididamente resueltos a _____ la ley. Los criminales que hoy han causado tantos muertos serán _____. Serán juzgados y _____ por tribunales que sólo están sometidos al imperio de la ley. Cumplirán íntegramente sus _____ y no tendrán otro horizonte que el de ver amanecer todos los días entre los muros de prisión. Estamos del _____ de las víctimas. Es a ellas a quienes hay que respaldar y a quienes debemos dar _____. Las _____ de quienes hoy han sido asesinados contarán siempre con el apoyo y la ayuda del _____ y de las instituciones. Tendrán también el cariño de la inmensa _____ de los españoles. Ninguna institución ni grupo social puede regatearles el reconocimiento y el respeto que merecerán siempre.

Estamos del _____ de la Constitución. Es el pacto de la inmensa mayoría de los españoles que garantiza las _____ y los _____ de todos. Es también el gran acuerdo sobre nuestro régimen _____, y es la expresión de nuestra _____ unida y plural. No vamos a cambiar de régimen ni porque los terroristas maten ni para que dejen de _____. Por eso les digo a todos los españoles que no debemos aspirar a nada que no sea la completa _____ del terrorismo, la derrota completa y _____, su rendición sin condiciones de ninguna _____. No hay negociación _____ ni deseable con estos asesinos que tantas veces han sembrado la muerte por toda la geografía de España. Que nadie se llame a _____: sólo con firmeza podremos lograr que acaben los _____, una firmeza que debe estar presente, tanto en la propia lucha _____, como en la rotunda oposición a los objetivos finales que los terroristas pretenden alcanzar.

Para _____ estas causas el Gobierno pide a los españoles que se _____ mañana en las calles de toda España. _____ el lema "Con las víctimas, con la Constitución y por la derrota

Universidad de Vigo

Linkterpreting

Plataforma de recursos para la interpretación de enlace

linkterpreting.uvigo.es

del terrorismo" han sido _____ manifestaciones en todas las ciudades españolas, mañana viernes, a las siete de la _____. Deseo que esas manifestaciones sean tan abrumadoras como el _____ que sentimos hoy, tan cívicas como el patriotismo que nos hace sentirnos solidarios con todos aquellos que _____ las consecuencias de la acción del terrorismo. Somos una gran _____, somos una gran nación cuya soberanía reside en todos los españoles. Quien decide es el pueblo _____. Nunca permitiremos, no vamos a permitir nunca, que una _____ de fanáticos nos imponga nuestras decisiones sobre nuestro futuro nacional.

Muchas gracias a todos por su _____ y muy buenas tardes.